

Aerospace series - Definitions of imperfections and defects in organic matrix composite materials

This document is a preview generated by EVS

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 4866:2021 sisaldab Euroopa standardi EN 4866:2021 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 4866:2021 consists of the English text of the European standard EN 4866:2021.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 16.06.2021.	Date of Availability of the European standard is 16.06.2021.
Standard on kättesaadav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 01.040.49

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele. Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

ICS

English Version

Aerospace series - Definitions of imperfections and defects in organic matrix composite materials

Série aérospatiale - Définitions des imperfections et défauts dans les matériaux composites à matrice organique

Luft- und Raumfahrt - Definitionen von Unvollkommenheiten und Defekten in der organischen Matrix Kompositmaterialien

This European Standard was approved by CEN on 19 August 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword	5
Annex A (informative) List of definitions and figures	16
Annex B (informative) Pictures of bonding imperfections	18
B.1 Absence of adhesive	18
B.2 Absence of contact	18
B.3 Adhesive joint colour heterogeneity	18
B.4 Adhesive rupture	19
B.5 Debonding	19
B.6 Excessive adhesive bead	19
B.7 Insufficient adhesion	19
B.8 Junction imperfection	20
B.9 Lack of adhesive	20
Annex C (informative) Pictures of presence of foreign substances	21
C.1 Foreign object	21
C.2 Inclusion	22
C.3 Pollution	23
Annex D (informative) Pictures of surface imperfections	24
D.1 Fern	24
D.2 Flaking	25
D.3 Wrinkle	26
D.4 Imprint	27
D.5 Indentation (dent/punching)	27
D.6 Line flash	28
D.7 Marbling	28
D.8 Nick	29
D.9 Pill	29
D.10 Projection	30
D.11 Resin flash	30
D.12 Scratch	31
D.13 Surface porosities	31
Annex E (informative) Pictures of cavities	33
E.1 Insufficient impregnation/dry area	33
E.2 Porosities	34

E.3	Voids.....	34
Annex F (informative) Pictures of fibres arrangement imperfections.....		35
F.1	Bird eyes	35
F.2	Gap/overlap.....	35
F.3	Off-centring.....	36
F.4	Ply misorientation.....	36
F.5	Resin accumulation.....	36
F.6	Undulation.....	38
Annex G (informative) Pictures of imperfections specific to sandwiches.....		39
G.1	Accidental filling of honeycomb cells	39
G.2	Core crushing (honeycomb or foam).....	39
G.3	Cut honeycomb	40
G.4	Deformed honeycomb cells.....	41
G.5	Edge filling imperfections.....	41
G.6	Insufficient meniscus on honeycomb.....	42
G.7	Lack of densification.....	43
G.8	Separation of the honeycomb nodal joints.....	43
G.9	Slope deformation (chamfer).....	44
G.10	Telegraphing	45
Annex H (informative) Pictures of stitching imperfections		46
H.1	Incorrect stitching depth	46
H.2	Loop	46
H.3	Missing stitching	46
H.4	Non-conforming spacing	46
H.5	Non-conforming stitching angle.....	46
Annex I (informative) Pictures of damages.....		47
I.1	Burn	47
I.2	Crack.....	47
I.3	Cut ply	48
I.4	Decohesion.....	48
I.5	Delamination.....	49
I.6	Microcrack	50
I.7	Perforation.....	50
I.8	Tearing-off of material.....	51
I.9	Whitening of the resin	51
Annex J (informative) Pictures of other imperfections		52

J.1	Excessive resin flow	52
J.2	Feather duster.....	52
J.3	Geometry imperfection.....	52
J.4	Non-conforming number of plies	52
J.5	Non-conforming stacking sequence.....	53
J.6	Non-conforming thickness	53
J.7	Pinching.....	53
Bibliography		54

This document is a preview generated by EVS

European foreword

This document (EN 4866:2021) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe — Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this document has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD, prior to its presentation to CEN.

This document shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this document: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This document provides a list of terms with their definitions illustrated by typical photographs, in order to define a common vocabulary on the imperfections and damage that may occur during the manufacture of organic matrix composite materials (which will be called “resin” in this document). Some types of damage may also be encountered in use.

This document is restricted to their definitions and does not give any acceptance criteria. The word “imperfection” will be preferred to the word “defect”, although the word “defect” might be usually used. Defect acceptance criteria to be discussed between the user and customer and documented appropriately between the two parties.

2 Normative references

There are no normative references in this document.

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <https://www.electropedia.org/>

3.1 General

3.1.1

damage

damage corresponds to degradation of the resin and/or the fibres caused by mechanical, thermal or environmental stresses

3.1.2

defect

imperfection or damage which exceeds the part acceptance criterion

3.1.3

imperfection

particularity encountered in composite materials that may result from the manufacturing process and/or the conditions of use

Note 1 to entry: Detection may be carried out visually or by using laboratory equipment.

3.1.4

indication

information given by non-destructive test means and which may correspond to an imperfection